

Hämostaseologie
Referenzmeßverfahren
 für die Bestimmung der Batroxobinzeit

DIN
58902

ICS 11.100

Ersatz für Ausgabe 1997-01
 Supersedes January 1997 edition

Haemostaseology — Reference measurement procedure
 for the determination of batroxobin time
 Hémostasiologie — Mode opératoire de mesure de référence
 pour la détermination du temps de batroxobin

*In case of doubt, the German-language version should be
 consulted as the authoritative text.*

Vorwort

Diese Norm wurde vom Arbeitsausschuß C 5 „Hämostaseologie“ des Normenausschusses Medizin (NAMed) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V. in Zusammenarbeit mit der Gesellschaft für Thrombose- und Hämostaseforschung e.V. erarbeitet.

Änderungen

Gegenüber der Ausgabe Januar 1997 wurde folgende Änderung vorgenommen:
 — Die Norm wurde redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgabe

DIN 58902: 1997-01

Foreword

This standard has been prepared by the Technical Committee C 5 “Hämostaseologie” of the Normenausschuß Medizin (Medicine Standards Committee) of DIN Deutsches Institut für Normung e.V. in cooperation with the Gesellschaft für Thrombose- und Hämostaseforschung e.V.

Amendments

The following amendment has been made to the January 1997 edition:
 — The standard has been editorially revised.

Previous edition

DIN 58902: 1997-01

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gilt für die Bestimmung der Batroxobinzeit in aus Venenblut gewonnenem Citratplasma.

Die Batroxobinzeit wird durch die meisten Fibrinpolymerisationsstörungen verlängert. Sie wird nicht beeinflusst durch Heparin, Heparinoide und Hirudin. Sie dient daher zum Nachweis des Hemmeffektes von Fibrin-Spaltprodukten sowie von Hypo- und Dysfibrinogenämien. Weiterhin kann die Batroxobinzeit zur Beurteilung eines möglichen Heparineffektes auf die Thrombinzeit verwendet werden.

1 Scope

This standard is applicable to the determination of batroxobin time in plasma from citrated venous blood.

Most fibrin polymerisation disorders increase the batroxobin time. Batroxobin time is not affected by heparin, heparinoids or hirudin. It is therefore used to determine the inhibiting effect of fibrin degradation products as well as detect hypofibrinogenaemias and dysfibrinogenaemias. Furthermore, the batroxobin time may be used to determine whether heparin has an effect on the thrombin time.

Fortsetzung Seite 2 und 3

Continued on pages 2 and 3

Normenausschuß Medizin (NAMed) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

2 Normative Verweisungen

Diese Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikationen nur zu dieser Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation.

DIN 12650-2

Mechanische, physikalische und elektrische Laborgeräte — Volumenmeßgeräte mit Hubkolben — Kolbenhubpipetten

DIN 58905-1

Hämostaseologie — Blutentnahme — Teil 1: Gewinnung von venösem Citratplasma für hämostaseologische Analysen

DIN 58911-1

Hämostaseologie — Kalibrierung von Meßverfahren — Teil 1: Gerinnungszeit-Meßverfahren

DIN 58970-2

Laborzentrifugen — Zentrifugenröhrchen für RZB bis 4000

3 Begriffe

Für die Anwendung dieser Norm gelten die folgenden Begriffe:

3.1 Batroxobinzeit von venösem Citratplasma

Die In-vitro-Gerinnungszeit von Plasma aus venösem Citratblut nach Zusatz von Batroxobin.

3.2 Batroxobin (EC 3.4.21.29)¹⁾

Ein Enzym mit thrombinähnlicher Wirkung, das vom Fibrinogen nur Fibrinopeptid A abspaltet.

ANMERKUNG 1: Batroxobin ist in der konzentrierten, gereinigten gerinnungsaktiven Fraktion aus dem Gift der Bothrops atrox enthalten.

ANMERKUNG 2: Batroxobin wird in seiner Wirkung durch Antithrombin nicht beeinflusst.

4 Bezeichnung

Bezeichnung der Bestimmung der Batroxobinzeit (BAZ):
Bestimmung DIN 58902 — BAZ

5 Entnahme und Aufbereitung des Blutes

Die Entnahme und Aufbereitung des Blutes erfolgen nach DIN 58905-1.

Die Plasmaprobe darf bis zu 4 h nach der Blutentnahme bei einer Temperatur im Bereich von 18 °C bis 22 °C aufbewahrt werden. Sofern die Bestimmung innerhalb dieser Zeitspanne nicht möglich ist, darf die Plasmaprobe nach DIN 58905-1 eingefroren werden.

¹⁾ Bezeichnung nach IUPAC (International Union of Pure and Applied Chemistry)

2 Normative references

This standard incorporates by dated or undated reference provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

DIN 12650-2

Mechanical, physical and electrical laboratory apparatus — Piston operated volumetric apparatus — Piston pipettes

DIN 58905-1

Haemostaseology — Blood collection — Part 1: Preparation of plasma from citrated venous blood for coagulation testing

DIN 58911-1

Haemostaseology — Calibration of measurement procedures — Part 1: Clotting time measurement procedures

DIN 58970-2

Laboratory centrifuges — Centrifuge tubes for relative centrifugal acceleration up to 4000

3 Terms and definitions

For the purposes of this standard, the following terms and definitions apply:

3.1 Batroxobin time of plasma from citrated venous blood

The in vitro clotting time of plasma from citrated venous blood after adding batroxobin.

3.2 Batroxobin (EC 3.4.21.29)¹⁾

An enzyme having an effect similar to that of thrombin and which splits only fibrinopeptide A from fibrinogen.

NOTE 1: Batroxobin is contained in the concentrated, purified coagulation-promoting fraction obtained from the venom of the bothrops atrox.

NOTE 2: Antithrombin has no influence on the effect of batroxobin.

4 Designation

Designation of the determination of batroxobin time (BAZ):
Determination DIN 58902 — BAZ

5 Collection and processing of blood

The collection and processing of blood are carried out as described in DIN 58905-1.

The plasma sample may be stored up to 4 h after blood collection at a temperature in the range from 18 °C to 22 °C. Unless the determination can be performed within this period of time, the plasma sample may be frozen as described in DIN 58905-1.

¹⁾ Designation as specified by IUPAC (International Union of Pure and Applied Chemistry)